

Combijet 8DT

Sachnummer Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Item number Spare part - Consumable material
Numéro de référence Pièce détachée - Matériel d'usage
Número de artículo Repuesto - Material de consumo

SYS-001488 Deckel für AKS-100
Cover for AKS-100
Couvercle pour tête AKS-100
Tapa para cabeza AKS-100



SYS-001755 Rückschlagventil
Check valve
Clapet de non-retour
Valvula de retención



SYS-002307 Halter für Trägertraverse komplett
Support complete
Support complet
Morza con tornillo fijador para travesano



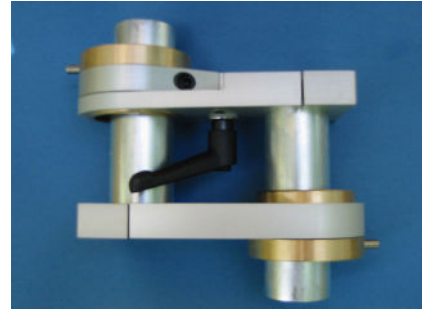
SYS-002319 Gleitstück zu 002307
Sliding piece for 002307
Pièce coulissante 002307
Pieza deslizante p.002307



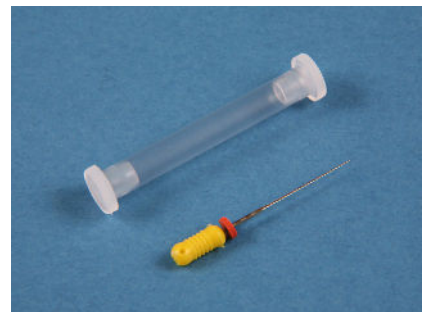
Combijet 8DT

Sachnummer Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Item number Spare part - Consumable material
Numéro de référence Pièce détachée - Matériel d'usage
Número de artículo Repuesto - Material de consumo

SYS-002842 Lagerungsteile standard
Bearing parts standard
Pièces de logement standard
Cojinetes



SYS-003265 Reinigungsnadel für Auftragedüsen
Cleaning needle for gluing nozzles
Aiguille de nettoyage pour buses d'application
Aguja de limpieza para toberas de aplicación



SYS-003496 Kupplung für Axialantrieb Ø2
Coupling for axial drive Ø2
Accouplement pour entraînement axial Ø2
Acoplamiento para accionamiento axial Ø2



SYS-003635 Kupplung (ersetzt durch 116165)
Coupling (replaced by 116165)
Accouplement (remplacer par 116165)
Acoplamiento (substituido con 116165)
- nicht mehr lieferbar | no longer available -



Combijet 8DT

Sachnummer
Item number
Numéro de référence
Número de artículo

Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Spare part - Consumable material
Pièce détachée - Matériel d'usage
Repuesto - Material de consumo

SYS-004094

Messuhr für Hub komplett
Dial gauge complete for stroke adjustment
Montre-compteur cpl. pour ajustage de la levée
Reloj de medición compl.



SYS-004223

CAN-BUS-Kabel KS-MR 30 m
CAN-BUS cable KS-MR 30 m
Câble CAN-BUS KS-MR 30 m
cable CAN-BUS KS-MR 30 m



SYS-004310

Kabel Motorsteuerung 15m
Cable motor control 15 m
Câble commande de moteur 15 m
Cable mando por motor 15 m



SYS-026065

Schnellentlüftung 50-DK
Quick exhaust 50-DK
Soupape échappem. rapide 50-DK
Ventilación rápida 50 DK
- auf Anfrage | on request -



Combijet 8DT

Sachnummer Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Item number Spare part - Consumable material
Numéro de référence Pièce détachée - Matériel d'usage
Número de artículo Repuesto - Material de consumo

SYS-030529 Zylinderschraube M4 x 5
Cylinder screw M4 x 5
Vis à tête cylindrique M4 x 5
Tornillo cilindro M4 x 5



SYS-030692 PVC-Schlauch 10 x 3 mm
PVC - hose 10 x 3 mm
Tuyau PVC 10 x 3 mm
Tubo flexible de PVC 10 x 3 mm



SYS-031684 F1 Feinsicherung 4 A MT 5x20 250 V
F1 Fine wire fuse 4 A MT 5x20 250V
F1 Fusible à faible intensité 4 A MT 5x20 250V
Fusible sensible 4 A MT 5x20 250V



SYS-035981 Manometer 0-4 bar
Pressure gauge 0-4 bar
Manomètre 0-4 bar
Manómetro 4 bar MAP-40-4- 1/8-EN



Combijet 8DT

Sachnummer Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Item number Spare part - Consumable material
Numéro de référence Pièce détachée - Matériel d'usage
Número de artículo Repuesto - Material de consumo

SYS-036799 O-Ring 50-DK
O-ring cover 50-DK
O-Ring couvercle 50-DK
Anillo tapa



SYS-037781 Dichtring M5
Sealing ring M5
Bague d'étanchéité M5
Anillo de junta PVC duro M5



SYS-040603 O-Ring 6x1
O-ring 6x1
Joint torique 6x1
Anillo O 6x1



SYS-041177 Sonde für Füllstandskontrolle
Probe for filling level indicator
Sonde pour indicateur de niveau
Sonda para el indicador de nivel



Combijet 8DT

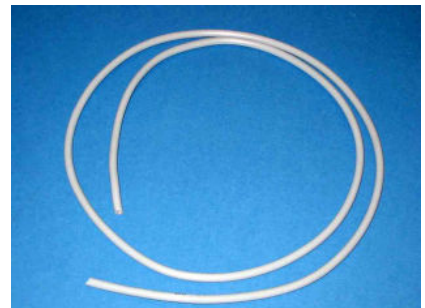
Sachnummer	Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Item number	Spare part - Consumable material
Numéro de référence	Pièce détachée - Matériel d'usage
Número de artículo	Repuesto - Material de consumo
SYS-041178	Kabeldose SvB 01 mit 10 m Kabel Cable socket SvB 01 with 10 m cable Prise de câble SvB 01 avec 10 m câble Caja de cables SvB 01 con 10 m de cable



SYS-041368	Kunststoffschlauch H-PUR-8/5,5 blau Pneumatic hose H-PUR-8/5,5 blue Tuyau pneumatique H-PUR-8/5,5 bleu Manguera plástica H-PUR-8/5,5 azul
-------------------	--



SYS-042771	Ölflex-Nummernkabel 2 x 0,5 mm ² Oil-proof cable 2 x 0,5 mm ² Câble imperméable huile 2 x 0,5 mm ² Cable impermeable al aceite 2 x 0,5 mm ²
-------------------	--



SYS-043134	Dichtring G-1/8 Sealing ring G-1/8 Joint torique G-1/8 Anillo de junta G-1/8
-------------------	---



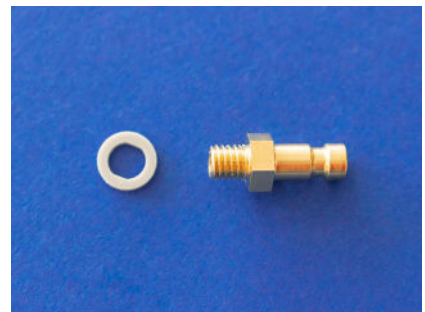
Combijet 8DT

Sachnummer Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Item number Spare part - Consumable material
Numéro de référence Pièce détachée - Matériel d'usage
Número de artículo Repuesto - Material de consumo

SYS-043637 Schlauchkupplung Messing für Schlauch 3x4
Hose coupling, for hose 3x4 brass
Accouplement de tuyau 3x4
acoplamiento de tubos flex.3x4



SYS-043638 Einstecknippel M 5
Plugged nipple M 5
Nipple enfichable M 5
Boquillas M 5



SYS-043668 O-Ring 3,5 x 1
O-ring 3,5 x 1
O-ring 3,5 x 1
Anillo obturador 3,5 x 1



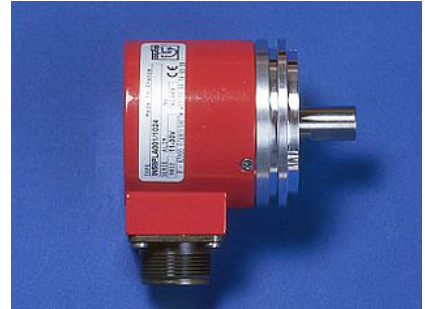
SYS-043685 Cable distrib. cabeza de aplicación AKS-100/15m
Versorgungskabel 3-polig Auftragekopf AKS-100, 15m
Supply cable applicator head AKS-100/15m
Câble d'alimentation tête AKS-100 / 15m



Combijet 8DT

Sachnummer Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Item number Spare part - Consumable material
Numéro de référence Pièce détachée - Matériel d'usage
Número de artículo Repuesto - Material de consumo

SYS-043802 Drehimpulsgeber 1024 Impulse
Encoder 1024 pulses
Encodeur 1024 impulsions
Emisor giratorio de impulsos 1024 m. Ref.Imp.



SYS-043944 Siebfilterelement 150 µm Rilsan
Filter element 150 µm Rilsan
Manchon filtre 150 µm Rilsan
Elemento filtrador 150 µm Rilsan



SYS-044012 Schwenkverschraubung MS vernickelt M5 - 6/4
Pivoting screw coupling MS nickel-plated M5 - 6/4
Boulonnage pivot. MS nickelé M5 - 6/4
Tapa roscada giratoia Ms niquelada M5-6/4



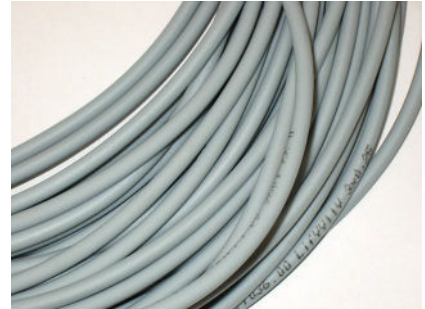
SYS-044022 Stirnlochschlüssel Gr. 3
Face spanner size 3
Clé à ergots taille 3
Llave con ojo de frente tamaño 3



Combijet 8DT

Sachnummer Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Item number Spare part - Consumable material
Numéro de référence Pièce détachée - Matériel d'usage
Número de artículo Repuesto - Material de consumo

SYS-044265 Versorgungskabel AKS-100/30 m 3-polig
Supply cable AKS-100/30 m 3-phases
Câble d'alimentation AKS-100/30 m
Cable distribuidora AKS-100/30 m



SYS-044504 O-Ring 10 x 1
O-ring 10x1
Joint torique 10x1
Anillo O EPDM 10x1



SYS-044506 Bandschlüssel für Filter
Chain key for filter
Clé à chaîne pour filtre
Llave de cinta p. filtro



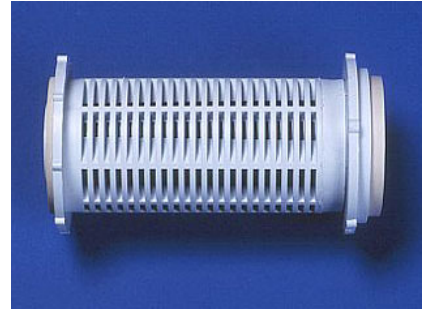
SYS-044639 Absperrhahn QS-QH-1/8-6
Shut-off valve QS-QH-1/8-6
Robinet de retenue QS-QH-1/8-6
Grifo de cierre QS-QH-1/8-6



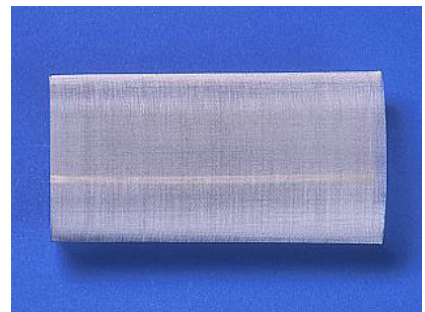
Combijet 8DT

Sachnummer Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Item number Spare part - Consumable material
Numéro de référence Pièce détachée - Matériel d'usage
Número de artículo Repuesto - Material de consumo

SYS-045258 Stützkörper für Filterelement
Reinforcing support for filter element
Support pour manchon filtre
Soporte para filtro



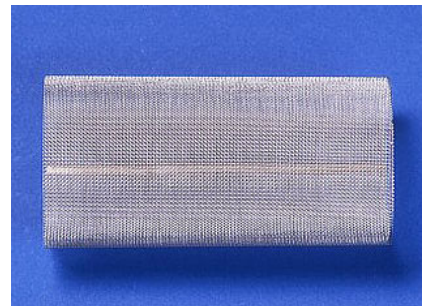
SYS-045259 Filterelement 220 µm Edelstahl
Filter element 220 µm special steel
Manchon filtre 220 µm en acier fin
Elemento filtrador 220 µm de acero fino



SYS-045263 Dreiwegekugelhahn L 1/8
Three-way ball valve L 1/8
Robinet à bille à 3 voies L 1/8
Grifo de tres pasos L 1/8



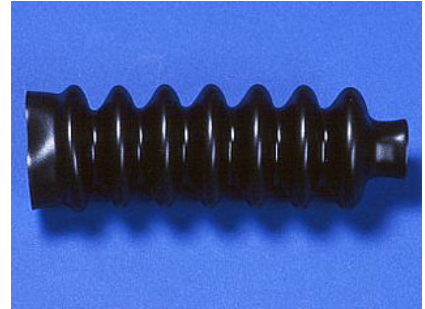
SYS-045287 Filterelement 450 µm Edelstahl
Filter element 450 µm special steel
Manchon filtre 450 µm en acier fin
Elemento filtrador 450 µm de acero fino



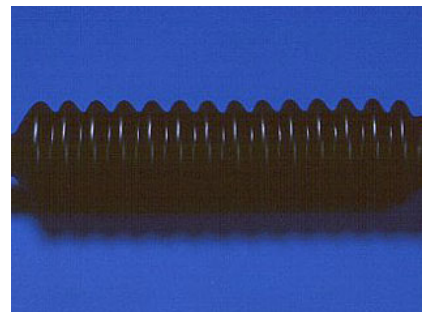
Combijet 8DT

Sachnummer Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Item number Spare part - Consumable material
Numéro de référence Pièce détachée - Matériel d'usage
Número de artículo Repuesto - Material de consumo

SYS-045447 Faltenbalg/Trichteraggr. ± 35mm
Bellows cover/former unit ± 35mm
Soufflet/unité triangle ± 35mm
Fuelle/agregado del embudo plegador +/- 35 mm



SYS-045468 Faltenbalg/Trichteraggr. 250-65 mm
Bellows cover/former unit 250-65 mm
Soufflet/unité triangle 250-65 mm
Fuelle/agregado del embudo plegador 250-65mm



SYS-045471 Drucktaster weiss für Axial-Motor
Push button white for axial motor
Bouton-pousoir blanc pour moteur axial
Botón de presión blanco para el motor axial



SYS-045757 Absperrventil HE-2-1/4-QS-8
Shut-off valve HE-2-1/4-QS-8
Robinet de retenue HE-2-1/4-QS-8
Grifo de cierre HE-2-1/4-QS-8



Combijet 8DT

Sachnummer Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Item number Spare part - Consumable material
Numéro de référence Pièce détachée - Matériel d'usage
Número de artículo Repuesto - Material de consumo

SYS-045790 Signalleuchte IP 65 ohne Lampe
signal lamp IP 65 without lamp
lampe témoin IP 65
lámpara de senales IP 65



SYS-045983 Kabeldose Svb 01 mit 0,75 m Kabel
Cable socket Svb 01 with 0,75 m cable
Prise de câble Svb 01 avec 0,75 m câble
Caja de cables Svb 01 con cable de 0,75 m



SYS-046373 Dichtung zu Stützkörper 045258 5 mm dick
Sealing for reinforcing support 5 mm
joint 5mm epaisseur pour support 045258
Junta 5 mm para soporte para filtro



SYS-046939 Stecker für Rotations- impulsgeber 042802/044482
Plug 7 pins for impulse transmitter 042802/044482
Prise mâle 7 broches donn rot. d'imp. 042802/044482
Enchufe 7 polos



Combijet 8DT

Sachnummer	Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Item number	Spare part - Consumable material
Numéro de référence	Pièce détachée - Matériel d'usage
Número de artículo	Repuesto - Material de consumo
SYS-047375	Drehimpulsgeber 1024 Impulse RS 422 Encoder 1024 pulses RS 422 Encodeur 1024 impulsions RS 422 Emisor giratorio de impulsos 1024 RS 422



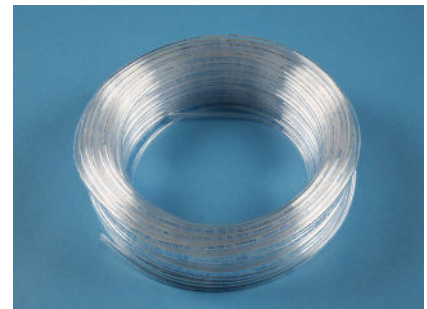
SYS-047552	Kunststoffschlauch H-PUR-8/5,5 transparent Plastic hose H-PUR-8/5,5 transparent Tuyau plastique H-PUR-8/5,5 transparent Manguera plastica H-PUR-8/5,5 transparente
-------------------	---



SYS-047641	Verbindungskabel 1m connecting cable 1m câble de connexion 1m cable de conexión 1m
-------------------	---



SYS-047738	Kunststoffschlauch H-PUR-6/4 transparent Plastic hose H-PUR-6/4-100 transparent Tuyau plastique H-PUR-6/4-100 transparent Manguera plástica H-PUR-6/4 transparent
-------------------	--



Combijet 8DT

Sachnummer
Item number
Numéro de référence
Número de artículo

Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Spare part - Consumable material
Pièce détachée - Matériel d'usage
Repuesto - Material de consumo

SYS-048149

Versorgungskabel 3-polig Auftragekopf AKS-100/10m
Supply cable applicator head AKS-100/10m
Câble d'alimentation tête d'application AKS-100/10m
Cable distrib. cabeza de aplicación AKS-100/10m



SYS-048150

Versorgungskabel 3-polig Auftragekopf AKS-100/7,5m
Supply cable applicator head AKS-100/7,5m
Câble d'alimentation tête d'application AKS-100/7,5m
Cable distrib. cabeza de aplicación AKS-100/7,5m



SYS-048151

Versorgungskabel 3-polig Auftragekopf AKS-100/5m
Supply cable applicator head AKS-100/5m
Câble d'alimentation tête d'application AKS-100/5m
Cable distrib. cabeza de aplicación AKS-100/5m



SYS-079942

Dreiwegekugelhahn 50-DK
Three-way ball valve 50-DK
Robinet sphér. à 3 voies 50-DK
Grifo de tres pasos 50 DK



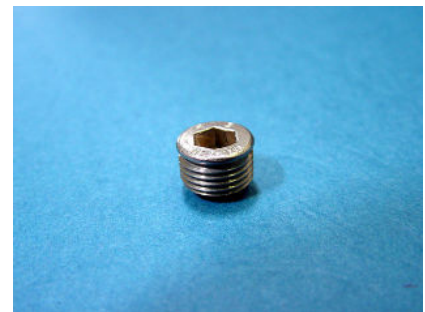
Combijet 8DT

Sachnummer Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Item number Spare part - Consumable material
Numéro de référence Pièce détachée - Matériel d'usage
Número de artículo Repuesto - Material de consumo

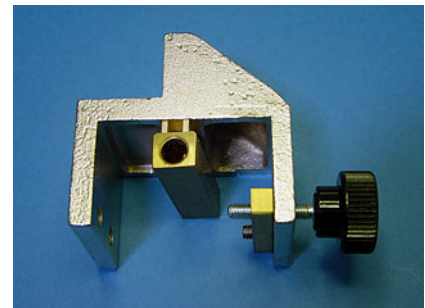
SYS-081314 Dreizehngewegkugelhahn 50-DK
 Three-way ball valve 50-DK
 Robinet à trois voies cpl 50-DK
 Grifo de tres pasos 50-DK completo



SYS-089792 Blindstopfen G1/8
 Blind plug G1/8
 Bouchon G1/8
 Tapón ciego G1/8



SYS-090202 Halter komplett
 Support cpl.
 Support cpl.
 Soporte completo



SYS-091012 Auftragedüse/Doppelspur 0,3-2-0,3 mm
 Nozzle/double line cpl. 0,3-2-0,3 mm
 Buse/double trait cpl. 0,3-2-0,3 mm
 Tobera/pista doble cpl. 0,3-2-0,3 mm



Combijet 8DT

Sachnummer Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Item number Spare part - Consumable material
Numéro de référence Pièce détachée - Matériel d'usage
Número de artículo Repuesto - Material de consumo

SYS-091555 Gegendruckrolle komplett für AKS-100 D 24
Counter-pressure roller for AKS-100 D 24
Rouleau de contre-pres- sion pour AKS-100 D 24
Cilindro de contrapresión compl. por AKS-100 D 24



SYS-091627 Auftragedüse komplett, 0,2 mm, Keramik
Application nozzle cpl. 0,2 mm, ceramic
Buse d'application cpl. 0,2 mm, céramique
Tobera de aplicación cpl. 0,2 mm, cerámica



SYS-091931 Überwurfmutter Hostaform für Keramikdüse
Union nut Hostaform for ceramic nozzle
Vis chapeau Hostaform buse d'appl. céramique
Sobretuerca Hostaform pa ra tobera de cerámica



SYS-092092 Verlängerung 53,5 mm zu 092130
Extension 53,5 mm for 092130
Rallonge 53,5 mm pour 092130
Prolongador 53,5 mm para 092130



Combijet 8DT

Sachnummer	Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Item number	Spare part - Consumable material
Numéro de référence	Pièce détachée - Matériel d'usage
Número de artículo	Repuesto - Material de consumo
SYS-092130	Höhenverstellbare Halterung AKS-100 Height-adjustable support AKS-100 Support pour ajustage vertical AKS-100 Retén de regulación vertical AKS-100
SYS-092411	Verlängerung 63,5 mm zu 092130 Extension 63,5 mm for 092130 Rallonge 63,5 mm pour 092130 Prolongación 63,5 mm para 092130
SYS-092521	Verlängerung 73,5 mm für 092130 Extension 73.5 mm for 092130 Rallonge 73.5 mm pour 092130 Prolongación 73,5 mm para 092130
SYS-092596	Auftragedüse komplett, 0,5 mm, Keramik Application nozzle cpl. 0,5 mm, ceramic Buse d'application cpl. 0,5 mm, céramique Tobera de aplicación cpl. 0,5 mm, cerámica

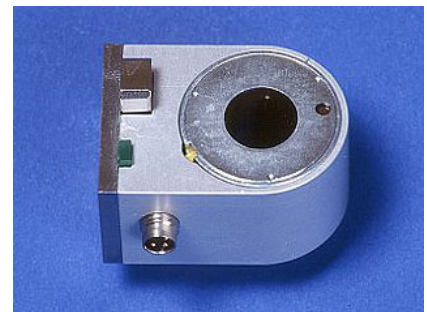


Combijet 8DT

Sachnummer	Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Item number	Spare part - Consumable material
Numéro de référence	Pièce détachée - Matériel d'usage
Número de artículo	Repuesto - Material de consumo
SYS-092597	Auftragedüse komplett, 0,8 mm, Keramik Application nozzle cpl. 0,8 mm, ceramic Buse d'application cpl. 0,8 mm, céramique Tobera de aplicación cpl. 0,8 mm, cerámica



SYS-092639	Gehäuse AKS-100 komplett Housing AKS-100 complete Boîtier AKS-100 complet Cárter AKS-100 completo
-------------------	--



SYS-092763	Auftragedüse/Doppelspur 0,8-1-0,8 mm Nozzle/double line cpl. 0,8-1-0,8 mm Buse/double trait cpl. 0,8-1-0,8 mm Tobera/pista doble cpl. 0,8-1-0,8 mm
-------------------	---



SYS-092764	Auftragedüse/Doppelspur 0,8-1,5-0,8 mm Nozzle/double line cpl. 0,8-1,5-0,8 mm Buse/double trait cpl. 0,8-1,5-0,8 mm Tobera/pista doble 0,8-1,5-0,8 mm
-------------------	--



Combijet 8DT

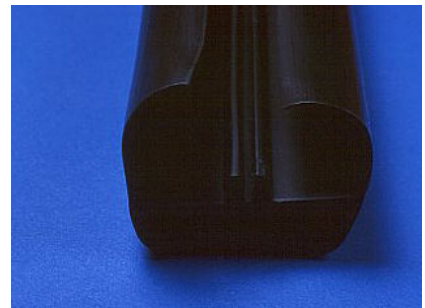
Sachnummer	Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Item number	Spare part - Consumable material
Numéro de référence	Pièce détachée - Matériel d'usage
Número de artículo	Repuesto - Material de consumo
SYS-092797	Überwurfmutter komplett PK-3 für Dosierventil Union nut cpl. PK-3 for dosage Vis chapeau PK-3 cpl. pour dosage Sobretuerca compl. para dosificar



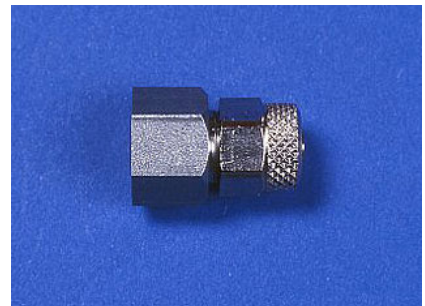
SYS-092940	Schlauchkupplung PP-3mm komplett, AKS-100 Hose coupling PP-3mm complete, AKS-100 Accouplement de tuyau PP-3mm complet, AKS-100 Embrague tubular PP-3mm completo, AKS-100
-------------------	---



SYS-093022	Profilabdeckung Gummi 1,2 m Profil cover rubber 1,2 m Protection de profile caoutchouc 1,2 m Cubierta de perfil de caoutchouc 1,2 m
-------------------	--



SYS-093160	Aufschraub-Verschraubung G1/8-6/4 Threaded screw coupling G1/8-6/4 Raccord fileté à vis G1/8-6/4 Tapa roscada desentornil ladora G1/8-6/4
-------------------	--



Combijet 8DT

Sachnummer Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Item number Spare part - Consumable material
Numéro de référence Pièce détachée - Matériel d'usage
Número de artículo Repuesto - Material de consumo

SYS-093264 Gerade Verschraubung M 5 6/4
Straight screw coupling M 5 6/4 special steel
Boulonnage droit M 5 6/4
Tapa roscada recta M5-6/4 acero especial



SYS-093282 Getriebemotor 2W mit Impulsgeber Axialverstellung
Gear motor 2W with impulse transmitter
Moteur entraînément 2W avec donneur d impulsions
Motor reductor 2W con emisor de impulsos



SYS-093535 Motor mit Gehäuse für Axial-Antrieb - einfach
Motor with housing for axial drive - single
Moteur avec boîtier pour entraînément - simple
Motor con cuerpo para accionamiento -simple



SYS-093536 Motor mit Gehäuse für Axial-Antrieb - doppelt
Motor with housing for drive - double
Moteur avec boîtier pour entraînément - double
Motor con cuerpo para accionamiento doble

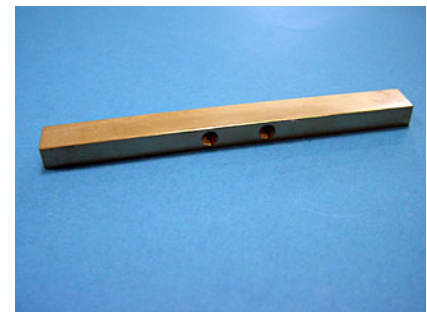


Combijet 8DT

Sachnummer	Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Item number	Spare part - Consumable material
Numéro de référence	Pièce détachée - Matériel d'usage
Número de artículo	Repuesto - Material de consumo
SYS-093648	Auftragedüse komplett, 0,3 mm, Keramik Application nozzle cpl. 0,3 mm, ceramic Buse d'application cpl. 0,3 mm, céramique Tobera de aplicación cpl. 0,3 mm, cerámica



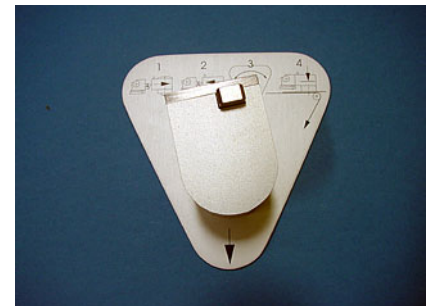
SYS-094085	Leiste 12 x 8 x 100 für 002307 Rail 12 x 8 x 100 for 002307 Barre 12 x 8 x 100 pour 002307 Regleta Ms 58 12x8x100 para 002307
-------------------	--



SYS-094270	Kabel Versorgung Kopfsteuerung 30 m Cable supply head control 30 m Cable alimentation cde. de tête 30 m Cable de alimentación mando de cabeza 30 m
-------------------	---



SYS-094400	Einstell-Lehre AKS-100 Setting gauge AKS-100 Jauge d'ajustage AKS-100 calibre ajustador AKS-100
-------------------	--



Combijet 8DT

Sachnummer Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Item number Spare part - Consumable material
Numéro de référence Pièce détachée - Matériel d'usage
Número de artículo Repuesto - Material de consumo

SYS-094465 Koffer mit Einstellset
Case with setting gauge
Coffre avec outil d'ajustage
Cofre de juego de útiles 7COM/5DT/8MOD



SYS-094555 Gegendruckrolle Trichter für Trägertraverse
Counter-pressure roller
Rouleau de contre- pression
Rodillo de contra- presión compl.



SYS-094571 Verteiler KL 8-fach
Distributor KL 8-fold
Distributeur KL 8-fois
Distribuidor KL 8 veces



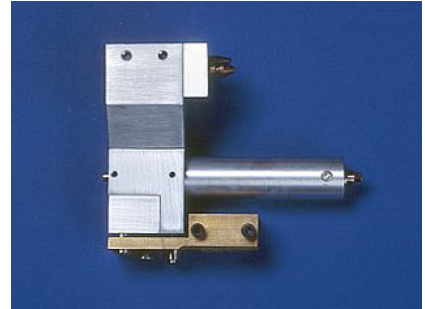
SYS-094576 Filter KL komplett
Filter KL adhesive compl.
Filtre KL colle compl.
Filtro de cola completo



Combijet 8DT

Sachnummer Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Item number Spare part - Consumable material
Numéro de référence Pièce détachée - Matériel d'usage
Número de artículo Repuesto - Material de consumo

SYS-094610 Höheneinstellung motorisch
Height adjustment motor-driven
Ajustage vertical motorisé
Regulación vertical automotor



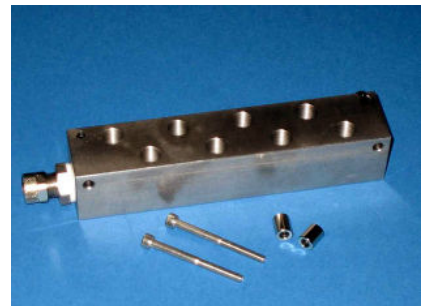
SYS-094647 Gerade Verschraubung M5 - 8/6
Straight screw coupling M5 - 8/6
Boulonnage droit M5 - 8/6
Tapa roscada recta M5 - 8/6



SYS-094732 Dosierventil 5DT-8DT
Dosage valve 5DT-8DT
Pointeau de dosage 5DT-8DT
Válvula dosificadora 5DT-8DT



SYS-094734 Verteiler 8-fach Entsorgung Spülwasser
Distributor 8-fold for rinsing water
Distributeur 8-fois rincage
Distribuidor completo 8 veces p. agua de lavaje



Combijet 8DT

Sachnummer Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Item number Spare part - Consumable material
Numéro de référence Pièce détachée - Matériel d'usage
Número de artículo Repuesto - Material de consumo

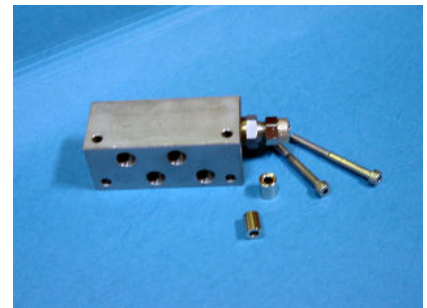
SYS-094735 Rückschlagventil kpl. Entsorgung
Check valve for distributor rinsing water
Clapet de non-retour distributuer rincage
Válvula de retención para agua de lavaje



SYS-094739 Verteiler KL komplett Versorgung 4-fach
Distributor KL adhes. cpl supply 4-fold
Distributeur KL colle cpl alimentation 4-fois
Sistema de distribución de cola compl. quádruple



SYS-094740 Verteiler FS komplett Versorgung 4-fach
Distributor FS soft cpl. supply 4-fold
Distributeur FS soft. cpl alimentation 4-fois
Sistema distribuic. fold soft.completa, quádruple



SYS-094826 Tasterkasten für motor. Höhenverstellung
Key box for motor-driven height adjustment
Boîtier de touches pour ajustage motorisé vertic.
apar.de mando con teclas para la regul.vert.autom



Combijet 8DT

Sachnummer Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Item number Spare part - Consumable material
Numéro de référence Pièce détachée - Matériel d'usage
Número de artículo Repuesto - Material de consumo

SYS-094830 Verschlußschraube G 1/4
 Looking screw G 1/4
 Vis de fermeture G 1/4
 Tornillo obturador G 1/4



SYS-094899 Gummiabdeckung Drucktank
 Rubber covering pressurized tank
 Couverture en caoutchouc réservoir pressurisé
 Cubierta de goma tanque de presión



SYS-094984 Auftragedüse/Doppelspur 0,5-1-0,5 mm
 Nozzle/double line cpl. 0,5-1-0,5 mm
 Buse/double trait cpl 0,5-1-0,5 mm
 Tobera/pista doble cpl. 0,5-1-0,5 mm



SYS-097118 Füllstandskontrolle 24 V 5DT
 Filling level indicator 24 V 5DT
 Indicateur du niveau de remplissage 24 V 5DT
 Control del nivel 24 V 5DT



Combijet 8DT

Sachnummer Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Item number Spare part - Consumable material
Numéro de référence Pièce détachée - Matériel d'usage
Número de artículo Repuesto - Material de consumo

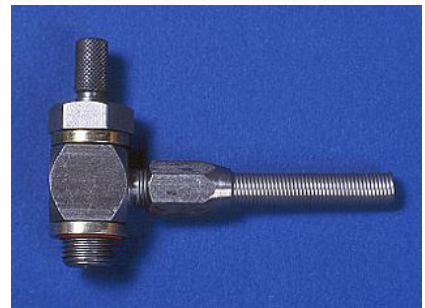
SYS-097208 Verteiler Entsorgung 4-fach
Distributor waste 4-fold
Distributeur déchets 4-fois
Distribuidor desechos 4 veces



SYS-097814 Halter komplett AKS-100
Support complete AKS-100
Support complet AKS-100
Detendor compl. AKS-100



SYS-100855 Dosierverschraubung schwenkbar G1/8-4.3/3
Dosage screw fitting pivoting G1/8-4.3/3
Boulonnage de dosage orientable G1/8-4.3/3
Tapa roscada dosificador giratoria G1/8-4.3/3



SYS-107277 Pneum. Anschluss Drucktank 50-DK KL + FS
Pneum. connection pressurized tank 50-DK KL + FS
Raccord pneum. réservoir pressurisé 50-DK KL + FS
comunicación neumática tanque pres. 50 DK KL + FS



Combijet 8DT

Sachnummer Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Item number Spare part - Consumable material
Numéro de référence Pièce détachée - Matériel d'usage
Número de artículo Repuesto - Material de consumo

SYS-107411 Filter komplett FS 220 µm
Filter complete FS 220 µm
Filtre complet FS 220 µm
Filtro completo FS 220 µm



SYS-107424 Verteiler FS 4-fach kpl.
Distributor FS 4-fold cpl.
Distributeur FS 4-fois cpl.
Distribuidor FS 4 veces cpl.



SYS-110908 Schlauchkupplung PP-3 mm, kpl. m. Schwenkversch.
Hose coupling PP-3 mm, with swing fixture
Accouplement de tuyau PP- 3 mm, av. boulonage pivot
Embrague tubular PP-3 mm, con tapa roscada girator.



SYS-111000 Auftragskopf AKS-100 ohne Schlauchkupplung
Applicator head AKS-100 without hose coupling
Tête d'application AKS-100 sans accouplement tuyau
Cabeza de aplicación AKS- 100 sin embrague tubular



Combijet 8DT

Sachnummer
Item number
Numéro de référence
Número de artículo

Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Spare part - Consumable material
Pièce détachée - Matériel d'usage
Repuesto - Material de consumo

SYS-111001

Auftragskopf AKS-100 Winkelstecker waagrecht
Applicator head AKS-100 coupling socket horizont.
Tête d'applic. AK-100 fiche coudée horizontale
Cabeza de applic. AKS-100 conector angular horizont



SYS-111583

Filtergehäuse 150 µm Rilsan
Filter housing 150 µm Rilsan
Boîtier filtre 150 µm Rilsan
Caja del filtro 150 µm Rilsan



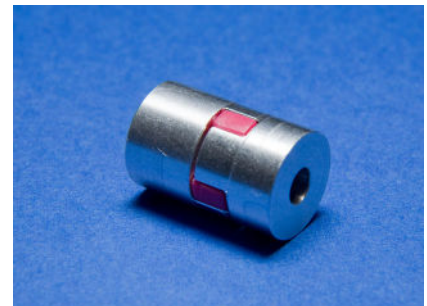
SYS-114661

Auftragedüse 0,5 mm mit Nut Keramik, mit Überwurfm.
Application nozzle cpl. 0,5 mm with groove, ceramic
Buse d'application cpl. 0,5 mm pour rainure, céramique
Tobera de aplicación cpl. 0,5 mm con ranura, cerámica



SYS-116165

Kupplung für Trichteraggregat
Coupling for former unit/ telescope
raccord poste dans le triangle
acoplamiento



Combijet 8DT

Sachnummer Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Item number Spare part - Consumable material
Numéro de référence Pièce détachée - Matériel d'usage
Número de artículo Repuesto - Material de consumo

SYS-116317 Kabel Motorsteuerung 10 m
Cable motor control 10 m
Câble commande de moteur 10 m
Cable mando por motor 10 m



SYS-116318 Kabel Motorsteuerung 7,5 m
Cable motor control 7,5 m
Câble commande de moteur 7,5 m
Cable mando por motor 7,5 m



SYS-116319 Kabel Motorsteuerung 5 m
Cable motor control 5 m
Câble commande de moteur 5 m
Cable mando por motor 5 m



SYS-119578 Klebstoffrohr kpl. mit Skt. Anker Spitze 90°
Adhesive tube cpl. with hexagon. armature peek 90°
Tube de colle cpl. avec induit hexagon. pointe 90°
Tubo de adhesivo cpl. con inducido hex. punta 90°

